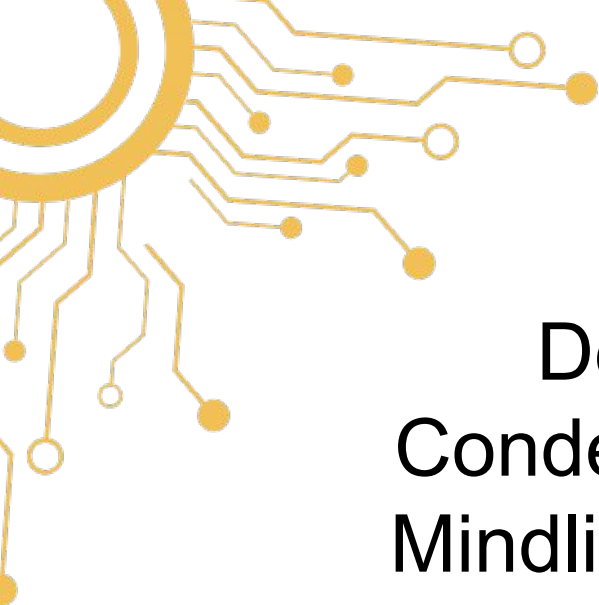




VIII ISKO BRASIL 2025



Descrição bibliográfica dos cadernos do diário da Condessa de Barral da Biblioteca Brasileira Guita e José Mindlin: proposição de um modelo a partir do *Descriptive Cataloging of Rare Materials (Manuscripts)* (DCRM (MSS))



Júlia Sconzo*

Cibele Araujo Camargo Marques dos Santos*

Universidade de São Paulo*; julia.sconzo@usp.br
cibeleac@usp.br



Reunida ao longo de décadas por Guita e José Mindlin, a Biblioteca Brasileira (BBM) é formada por um expressivo conjunto de livros e manuscritos, considerado um dos maiores acervos do gênero formado por particulares. Dentre esses documentos, estão os **29 cadernos de diário escritos pela Condessa de Barral** (Mindlin; Meihy, 2020).



- Descrever o processo de elaboração de um modelo de descrição bibliográfica para os cadernos do diário da Condessa de Barral, presentes no acervo da BBM/USP.
- Identificar normas de catalogação e literatura sobre descrição bibliográfica de manuscritos em contexto de obras raras.



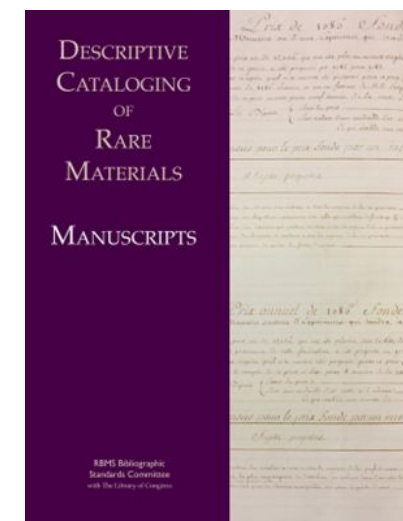
Pesquisa exploratória e aplicada:

- levantamento bibliográfico
- relato do processo de identificação de normativa e descrição bibliográfica

- **Levantamento bibliográfico - TERMOS DE BUSCA:**
- **Brapci:** “manuscritos” “descrição bibliográfica” “representação descritiva” “catalogação de manuscritos” “obras raras” “coleções especiais” “diários”.
- **Library, Information Science & Technology Abstracts with Full Text (LISTA):** “descriptive cataloging” “manuscripts” “cataloging of manuscripts” “manuscripts cataloging” “rare books” “diaries” “special collections”.



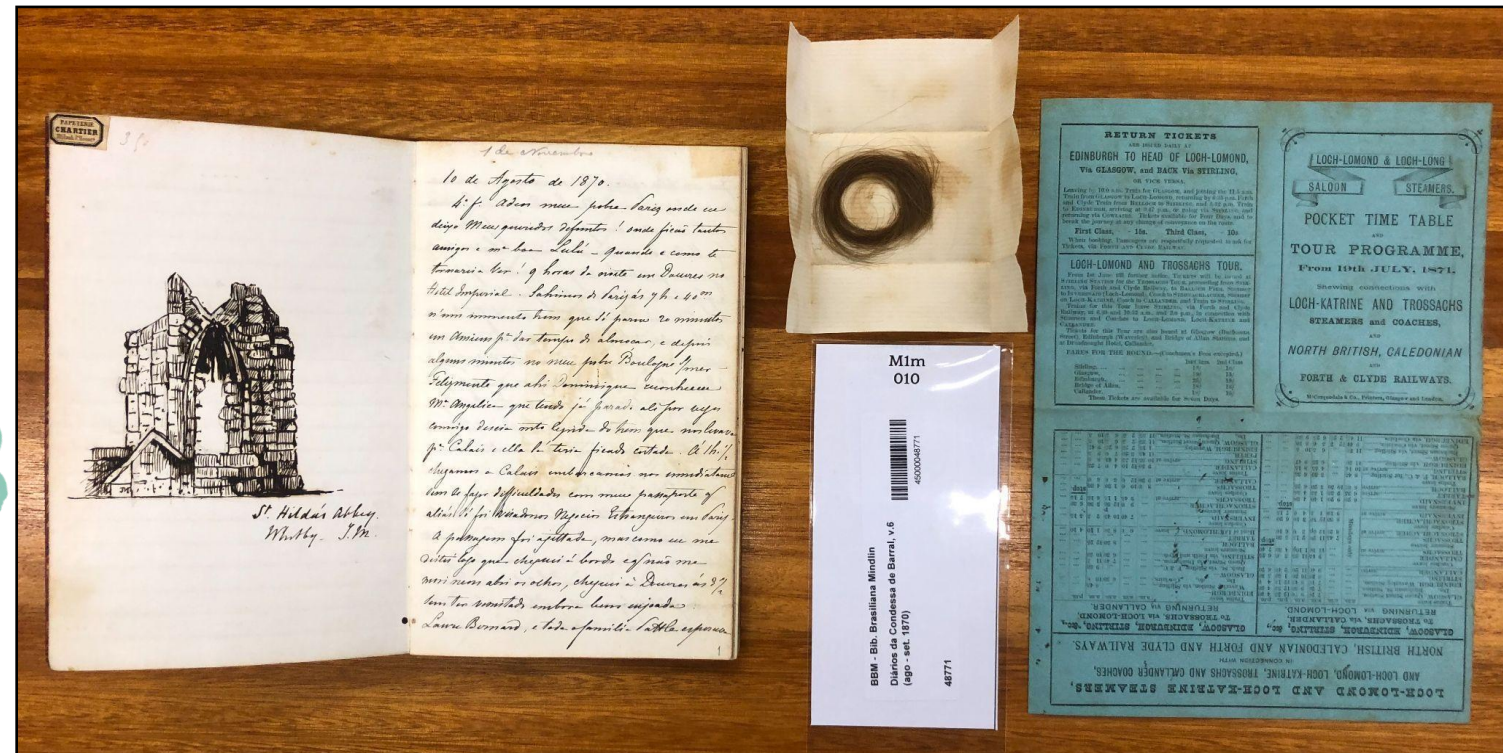
Normativa selecionada -
Descriptive Cataloging of Rare Materials (DCRM (MSS) (RBMS, 2016)



- Exemplar escolhido para modelagem: volume 6 do diário da Condessa de Barral na BBM.
 - características distintivas (desenhos, anotações, materiais anexos)
 - complexidade informacional e riqueza do conteúdo



O volume 6 do diário da Condessa de Barral, ao lado dos materiais encontrados dentro do exemplar



Modelo de descrição bibliográfica do sexto volume do diário da Condessa de Barral na BBM

DCRM (MSS)	MARC 21	Volume 6 do Diário da Condessa de Barral
1B. Título atribuído (p. 44) 1D2. Método de produção (p.55-56) 1D4. Autógrafo (p.56) 1E6. Duas ou mais declarações de responsabilidade 4C3.1 Data inclusivas e principais (p.78)	245 - Título principal	Diário da Condessa de Barral (10 de agosto a 29 de setembro de 1870): manuscrito autógrafo / com anotações de Dom Pedro II
4B2. Múltiplos locais de produção (p.73) 4C1. Data de produção (p.75) 4C3.1 Datas inclusivas e principais (p.78)	260 - Imprensa	França, Inglaterra, Escócia: 10 de agosto a 29 de setembro de 1870
5B2.1. Extensão - Folhas, páginas, etc. (p.84-85) 5B2.4. Extensão - Partes faltantes (p.86) 5C1. Suporte (p.86) 5C2. Ilustrações (p.87-88) 5D1.3 Manuscritos encadernados (p.90) 5E.1.1 Materiais anexos (p.91)	300 - Descrição física	1 volume, 132 páginas 4 ilustrações (caneta tinteiro); 1 fotografia (sépia) Encadernado em 17 x 13 cm + material anexo (1 envelope com mecha de cabelo (6x5cm), 1 folheto com horários de trens (22x15cm))
7B3. Nota de título atribuído (p.100)	500 - Nota Geral	Título atribuído pelo departamento de catalogação
7B9.2.1. Nota de mais de um local de produção (p.108)	500 - Nota Geral	O diário começa em Paris e termina em Londres. O manuscrito compreende os meses de agosto e setembro de 1870, período em que a Condessa de Barral viajou da França ao Reino Unido, passando pela Inglaterra e pela Escócia.

Fonte: Elaborado pelas autoras (2024) a partir de RBMS (2016) e Library of Congress (2017)

Modelo de descrição bibliográfica do sexto volume do diário da Condessa de Barral na BBM

DCRM (MSS)	MARC 21	Volume 6 do Diário da Condessa de Barral
7B11. Nota de Material anexo (p.112)	500 - Nota Geral	Dentro do exemplar foram encontrados: um envelope com mecha de cabelo e um folheto intitulado “Loch-Lomond & Loch-Long Saloon Steamers. <i>Pocket Time Table and Tour Programme from 19th July, 1871, Showing Connections with Loch-Katrine and Trossachs steamers and coaches, and North British, Caledonian and Forth & Clyde Railways</i> ”
7B10. Nota de descrição física (p.109) 7B10.4 Nota de manuscritos que estão parcialmente em branco (p.110) 7B10.5. Nota de anomalias na foliação ou paginação 7B10.8. Nota de ilustrações	500 - Nota Geral	Paginação: a numeração das páginas foi atribuída pela BBM e convencionalizada nos cantos inferiores, a lápis. Todas as páginas estão grafadas à tinta, a não ser a página 132, inteiramente escrita a lápis. Defeitos e incompletudes do exemplar: há um rasgo na porção superior do miolo do caderno (p.42-43). A página 133 está em branco. Ilustrações: feitas com caneta tinteiro, na contra guarda inicial, e nas páginas 64, 72 e 84. As ilustrações causaram a oxidação da página provocada pela ação da tinta, respectivamente, nas páginas: 1, 63 e 65, 71 e 73, 85. Fotografia: sépia do Castelo de Abbotsford, colada contemporaneamente à escrita do diário, na página 40, cuja aderência da cola está fraca. Anotações manuscritas (grafite) feitas por Dom Pedro II: marcas sublineares nas páginas 1, 2, 7, 10, 13, 14, 16,17, 19, 20, 22, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 36,37, 38, 39, 40, 42, 45, 51, 52, 53, 54, 55, 58, 59, 61, 68, 70, 72, 75, 77, 78, 80, 83, 86, 89, 92, 94, 96, 98, 99, 100, 104, 105, 107, 113, 116, 120, 130, 131, 132

Fonte: Elaborado pelas autoras (2024) a partir de RBMS (2016) e Library of Congress (2017)



Modelo de descrição bibliográfica do sexto volume do diário da Condessa de Barral na BBM

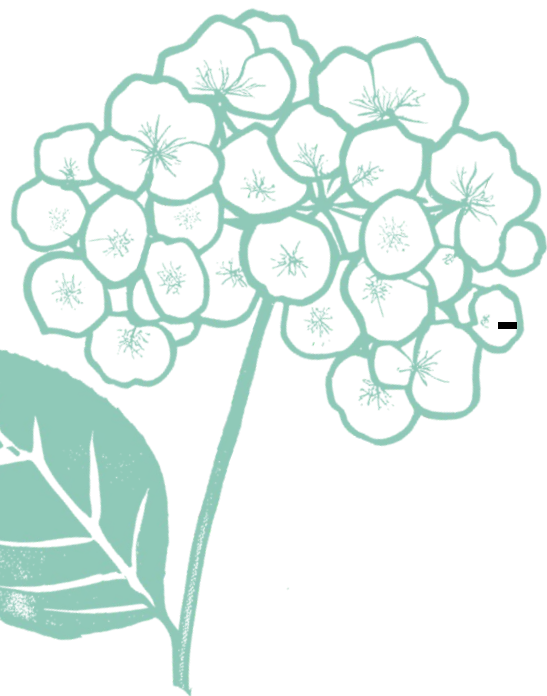
DCRM (MSS)	MARC 21	Volume 6 do Diário da Condessa de Barral
7B16. Nota de referências a descrições publicadas (p.114)	500 - Nota Geral	Mencionado em : GOTLIB, N. B. Diários que são cartas (notas breves referentes ao Diário da Condessa de Barral). In: FILIZOLA, A; CARDOSO, P. S, orgs. Verdade, amor, razão, merecimento : coisas do mundo e de quem nele anda, Curitiba: Editora da UFPR, 2005. Recomenda-se a consultar: BARRAL, L.M.P.B. Cartas a Suas Majestades, 1859-1890 . Rio de Janeiro: Arquivo Nacional, 1977.
7B17. Nota de conteúdo (p.115)	505 - Conteúdo	Conteúdo: <u>10 ago 1870</u> . Preparativos para a saída de Paris. – <u>11 ago 1870</u> . Viagem a Londres. Parada em Dover. – <u>12 ago 1870</u> . Viagem a Londres.Parada em Canterbury. – <u>13 ago. 1870</u> . Chegada a Londres – <u>14 ago 1870</u> . Dia em Londres. Visita à Duquesa de Chartres. – <u>15 ago. 1870</u> . – Em York. Pelo caminho: Huntingdon, Newark, Doncaster, Milford. <u>16 ago 1870</u> . Dia em York. Visita à Catedral de York. – <u>17 ago. 1870</u> . Excursão a Scarborough [...] (O conteúdo de cada dia foi sintetizado por nós a partir da leitura do diário)
7B2. Nota de Âmbito e Conteúdo (Natureza, âmbito ou forma) (p.99)	520 - Nota de Resumo	Resumo: Sexto volume do conjunto do diário da Condessa de Barral pertencentes à BBM. Manuscrito encadernado de diário escrito de 10 de agosto a 29 de setembro de 1870. Nesse período, a Condessa realizou uma viagem que saiu de Paris, onde residia, em direção ao atual Reino Unido, onde percorreu a Inglaterra e a Escócia acompanhada de seu filho Dominique Horace e sua amiga Julia. Há descrições das cidades e monumentos de Londres, York, Abbotsford, Além disso, há a descrição de encontros com famílias da época e com a Princesa de Joinville.

Fonte: Elaborado pelas autoras (2024) a partir de RBMS (2016) e Library of Congress (2017)

- Importância da catalogação de manuscritos raros no contexto do patrimônio cultural.
- Limitação das publicações brasileiras sobre o tema.
- Modelo proposto pode ser adaptado para outros manuscritos.



- Equipe do Serviço de Biblioteca e Documentação da Biblioteca Brasileira Guita e José Mindlin (SBD-BBM/USP)
- Corpo docente e discente do Programa de Pós Graduação em Ciência da Informação da Escola de Comunicações e Artes da Universidade de São Paulo (PPGCI-ECA/USP)
- Comitê da ISKO Brasil.



Obrigada!

- GOTLIB, N. B. Diários que são cartas (notas breves referentes ao Diário da Condessa de Barral). *In*: FILIZOLA, A.; CARDOSO, P.S.; OLIVEIRA, P. M.; JUNQUEIRA, R. S. (orgs). **Verdade, amor, razão, merecimento**: coisas do mundo e de quem nele anda. Curitiba: Editora da UFPR, 2005.
- KANO, E.; LOPEZ, J.B.; GARCIA, R.M. Identificação das marcas de proveniência no acervo da Biblioteca Brasileira Guita e José Mindlin/USP e suas contribuições para a ampliação dos critérios de raridade bibliográfica nacional. *In*: ENCONTRO NACIONAL DE ACERVO RARO - ENAR, 14., 2023, Rio de Janeiro. **Anais** [...]. Rio de Janeiro : Fundação Biblioteca Nacional, 2024. p. 291-306.
- KLIM, I. L. Developing a theory of bibliographic description. **Scientific and Technical Information Processing**, [Russia], v. 1, p. 50-58, 1981.
- LIBRARY OF CONGRESS. Network Development and MARC Standards Office. **MARC 21 -Formato Bibliográfico**. Tradução: Ana Maria Neves Maranhão, Maria de Lourdes dos Santos Mendonça. Rio de Janeiro: PUC-Rio, 2017. Disponível em: <https://www.dbd.puc-rio.br/MARC21/>. Acesso em: 22 ago. 2024.
- MINDLIN, J. **Destaques da Biblioteca Brasileira Guita e José Mindlin**. São Paulo: Edusp: Brasileira Mindlin, 2013.
- MINDLIN, J.; MEIHY, J.C.S.B. **Conversa de dois Josés**. São Paulo: Imprensa Oficial do Estado de São Paulo, 2020.
- MODESTO, F. Bibliotecários e a semântica para obras raras. **INFOHome**, maio 2023. Disponível em: https://ofaj.com.br/colunas_conteudo.php?cod=1464. Acesso em: 01 set. 2024.
- PINHEIRO, A. V. **Que é livro raro?** : uma metodologia para o estabelecimento de critérios de raridade bibliográfica. Rio de Janeiro: Presença, 1989.
- RARE BOOKS AND MANUSCRIPTS SECTION (RBMS). **DCRM(MSS)**: Descriptive Cataloging of Rare Materials (Manuscripts). Chicago: ACRL/ALA, 2016. Disponível em: <https://rbms.info/dcrm/dcrmmss/>. Acesso em: 01 ago. 2024.
- SILVA, A.G. As marcas de proveniência, o conteúdo temático e os processos históricos como componentes da delimitação de critérios de raridade bibliográfica. *In*: ENCONTRO NACIONAL DE ACERVO RARO - ENAR, 14., 2023, Rio de Janeiro. **Anais** [...]. Rio de Janeiro : Fundação Biblioteca Nacional, 2024. p. 11-26. Disponível em: https://www.gov.br/bn/pt-br/central-de-conteudos/producao/publicacoes/colecoes/anais-biblioteca-nacional/anais-da-biblioteca-nacional-vol-143/an143_digital_.pdf. Acesso em: 26 jun. 2024.

